第一图书网, tushu007.com

<<外国新影片翻译与研究>>

图书基本信息

书名：<<外国新影片翻译与研究>>

13位ISBN编号：9787810857536

10位ISBN编号：7810857533

出版时间：2006-7

出版时间：中国传媒大学出版社（同A06）

作者：顾铁军

页数：428

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

第一图书网, tushu007.com

内容概要

电影也是现代文化交流传播的一部分，国外的电影很大程度上也反映了异国的生活和文化状况。但随着英文的普及，越来越多的人反对将外国电影翻译成汉语影片。
本书则详细产说了翻译电影的必要性以及对译制影片的研究和评价。
本书共分三编，第一编为配音台本、第二编为电影评论、第三编为译制片研究。

第一图书网, tushu007.com

书籍目录

电影脚本翻译的特殊性（代序）第一编 配音台本美国电影《亚瑟王》配音台本美国电影《星球大战前传III西斯的反击》配音台本美国电影《烈火雄心》配音台本美国电影《指环王III王者无敌》配音台本德国电影《爸爸的承诺》配音台本第二编 电影评论人道主义和英雄主义的传承——评美国电影《烈火雄心》评美国史诗巨片《亚瑟王》科学幻想背后的哲学——谈美国系列电影《星球大战》第三编 译制片研究译制片的种类译制片录音——从伴音到音响的转变中国译制片历史研究附录《LADDER 49》原版台词《KING ARTHUR》原版台词

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com